



Bella Ciao

Presentation by Jenny Spyropoulou,
student of third grade at
Junior High School of Saravali

BELLA CIAO!



I firmly believe that music plays an important role in our lives so this is the reason that I decided to present an Italian song which is called 'Bella Ciao' and it is a resistance song from World War II.

The music of the song seems to be inspired by another old traditional song, while it is unknown who was the first man that wrote the lyrics.

The melody of the song was already known and was sang at the beginning of the 20th century by the women who gathered rice in the plantation of the italian province of Terra d'Acqua near Bologna.

The lyrics of the song speak about the hard working conditions under the hot sun.

BELLA CIAO!



The first known interpretation of 1906 takes the form of a reaction against the boss who «with a stick in his hands» watches over the workers, messes with the lives of women and doesn't pay their salary. But the day is approaching, when the workers will be free.

The song became famous worldwide when it was sung by the Italian resistance against fascism during World War II. In this arrangement, the lyrics of the song glorify the liberating struggle of the partisans and their heroic death.

Furthermore the song was used in the series 'La casa de papel' to convey the message of resistance.

The song with its lyrics....



<https://youtu.be/0aUav1lx3rA>

Bella ciao

Una mattina mi son svegliato¹

o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao,

una mattina mi son svegliato

e ho trovato l'invasor.²

O partigiano, portami via,

o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao,

o partigiano, portami via

che mi sento di morir.³

E se io muoio da partigiano⁴

o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao,

e se io muoio da partigiano

tu mi devi seppellir.

Goodbye, my Beautiful

One morning I woke up

goodbye my Beautiful, goodbye my Beautiful, goodbye my

Beautiful, goodbye

one morning I woke up

and I found the invader.¹

Oh partisan² take me away

goodbye my Beautiful, goodbye my Beautiful, goodbye my

Beautiful, goodbye

oh partisan take me away

that I'm feeling like dying

And if I die as a partisan

goodbye my Beautiful, goodbye my Beautiful, goodbye my

Beautiful, goodbye

and if I die as a partisan

you must bury me

E seppellire lassù in montagna,
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao,
e seppellire lassù in montagna
sotto l'ombra di un bel fior.

Tutte le genti che passeranno,
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao,
tutte le genti che passeranno
mi diranno: «Che bel fior!»

E questo è il fiore del partigiano
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao,
e questo è il fiore del partigiano
morto per la libertà.

E questo è il fiore del partigiano
morto per la libertà.

- [1](#). Altre versioni recitano «(que)sta mattina mi sono alzato».
- [2](#). L'*invasore* sono i soldati tedeschi. Italia e Germania erano alleati nella Seconda Guerra Mondiale, fino all'8 settembre 1943, quando l'Italia si arrese agli Alleati. Questo portò la Germania a occupare parti del territorio italiano, e alla [guerra civile](#), fino alla fine della guerra nel 1945.
- [3](#). Questo può significare «perché sento che sto per morire» o «perché non ho più voglia di vivere».

You will bury me over there, on the mountain
goodbye my Beautiful, goodbye my Beautiful, goodbye my
Beautiful, goodbye
you will bury me over there on the mountain
under the shadow of a wonderful flower

And all the people passing by
goodbye my Beautiful, goodbye my Beautiful, goodbye my
Beautiful, goodbye
and all the people passing by
will say "what a wonderful flower!"

And this is the flower of the partisan
goodbye my Beautiful, goodbye my Beautiful, goodbye my
Beautiful, goodbye
dead for our freedom
and this is the flower of the partisan
dead for our freedom

- [1](#). That means the German troops
- [2](#). I guess it's a literary translation: partigiano means Italian fighter of the [Resistenza](#)

BELLA CIAO!



Thank you for watching this
presentation!

Jenny Spyropoulou

Image Source:

https://www.google.com/imgres?imgurl=https://mir-s3-cdn-cf.behance.net/project_modules/disp/72415d97689855.5ecb715e2e65b.jpg&imgrefurl=https://www.behance.net/gallery/97689855/Bella-Ciao&tbnid=hG44dGGAuFRkzM&vet=1&docid=RuxM1PRUSqG1zM&w=595&h=842&hl=el-GR&source=sh/x/im

Reference

https://el.wikipedia.org/wiki/Bella_ciao